



**CSOBÁNKA KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZAT**

**ADATKEZELÉSI TÁJÉKOZTATÓJA**

a közérdekű adatok megismerése iránti igények teljesítése során  
birtokába jutott személyes adatok kezeléséről

Csobánka, 2023. április 13.

Csobánka Község Önkormányzat (a továbbiakban: **Adatkezelő**) az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (a továbbiakban: **Infotv.**) 28-31. §-aiban meghatározott, a közérdekű adatok megismerése iránti igények (a továbbiakban: **közérdekű adatigénylés**) teljesítése során a közérdekű adatigénylést benyújtó természetes személyek (a továbbiakban: **Érintettek**) személyes adatai kezelése vonatkozásában adatkezelőnek minősül.

A fentiekre tekintettel az Érintettek részére az Infotv., valamint az Európai Parlament és a Tanács (EU) a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló 2016/679. rendelet (a továbbiakban: **GDPR**) rendelkezéseivel összhangban a következő tájékoztatást adja.

Adatkezelő kötelezettséget vállal arra vonatkozóan, hogy az általa végzett adatkezelés megfelel a hatályos jogszabályokban meghatározott elvárásoknak, így különösen annak, hogy az Érintettek részére adott tájékoztatást tömör, átlátható, világos és közérthető megfogalmazással és könnyen hozzáférhető formában, jelen adatkezelési tájékoztatóban bocsátja rendelkezésre. Adatkezelő a jelen adatkezelési tájékoztatóban foglaltakat magára nézve kötelezőnek ismeri el.

**Az adatkezelésre vonatkozó legfontosabb információkat egyszerűsített, táblázatos formában az utolsó oldalon foglaltuk össze.**

**I. Az Adatkezelő**

Név:	<b>Csobánka Község Önkormányzat</b>
Székhelye:	2014 Csobánka, Fő út 1.
Telefon:	+36 (26) 320- 020
Képviseli:	Völgyes József polgármester
E-mail:	<a href="mailto:polgarmesterihivatal@csobanka.hu">polgarmesterihivatal@csobanka.hu</a>
Weboldal:	<a href="http://www.csobanka.hu">www.csobanka.hu</a>

Az Adatkezelő adatvédelmi tisztviselője:

név: Remete Orsolya

elérhetőség: [dpo@csobanka.hu](mailto:dpo@csobanka.hu)

**II. Az adatkezelő elérhetősége**

Az Érintett személyes adatainak kezelésével kapcsolatosan az alábbi módokon kérhet tájékoztatást:

- ügyfélfogadási időben személyesen 2014 Csobánka, Fő út 1. szám alatt.
- Elektronikus úton a [polgarmesterihivatal@csobanka.hu](mailto:polgarmesterihivatal@csobanka.hu) e-mail címre küldött elektronikus levéllel, vagy e-Papír szolgáltatással, mely az [epapir.gov.hu](http://epapir.gov.hu) címen elérhető el.
- Telefonos úton a +36 (26) 320-020 telefonszámon, ügyfélfogadási időben.

### **III. Az adatkezelés célja**

Az Adatkezelő az Érintett személyes adatait az alábbi célokból kezeli:

- az Infotv. 28-31. §-aiban szabályozott közérdekű adatigénylés teljesítése érdekében, mely feladat ellátása során az Érintett számára tájékoztatást nyújt a kezelésében lévő közérdekű és közérdekből nyilvános adatokra vonatkozóan, igény esetén az adatokat másolati példányban megküldi az Érintett részére;
- az egy éven belül ismétlődő, azonos tárgy körben, azonos adatigénylőtől érkező közérdekű adatigénylések azonosítása;
- esetlegesen költségtérítés megállapítása, illetve pénzügyi teljesítésének dokumentálása;
- az Infotv. 30. § (3) bekezdése szerinti nyilvántartás vezetése.

Adatkezelő a fentiekben meghatározott feladat ellátásával hozzájárul az információs szabadság megvalósításához, a működésére vonatkozó közérdekű és közérdekből nyilvános adatok társadalmosításához. Az adatkezelés ebből kifolyólag az Érintett érdekében áll.

### **IV. A kezelt adatok köre**

Adatkezelő a jelen adatkezelési tájékoztató III. pontjában meghatározott cél elérése érdekében az Érintett alábbi adatait kezeli:

1. teljes neve;
2. elérhetőségi adatai: e-mail címe vagy postacíme;
3. az Érintett által esetlegesen az Adatkezelő rendelkezésére bocsátott további személyes adat;
4. az adatigénylés teljesítésével összefüggő költségtérítés meghatározása esetén a banki átutalással összefüggésbe hozható személyes adatok.

A fenti adatokat az Adatkezelő közvetlenül az Érintettől szerzi be, Adatkezelő nem kezel más forrásból származó, az Érintettre vonatkozó személyes adatokat.

Adatkezelő számára az adatigénylés teljesítéséhez az 1. és 2. pontban meghatározott adatok Érintett által történő szolgáltatása a Nemzeti Adatvédelmi és Információs szabadság Hatóság NAIH/2015/4710/2/V. számú állásfoglalásából és az Infotv. 29. § (1b) bekezdéséből következően kötelező. Ezen adatok szolgáltatásának elmaradása esetén Adatkezelő a közérdekű adatigénylést nem tudja teljesíteni. Adatkezelő az 1. és 2. pontban meghatározott adatokon túlmenően további személyes adatok szolgáltatását nem kérheti az Érintettől.

### **V. Az adatkezelés jogalapjai**

A jelen adatkezelési tájékoztató megjelölt adatok kezelésének **jogalapja a GDPR 6. cikk (1) albekezdésének e) pontja**, tekintettel arra, hogy **az adatkezelés közérdekű, illetve az Adatkezelőre ruházott közhatalmi jogosítvány gyakorlásának keretében végzett feladat végrehajtásához szükséges.**

Az adatkezelés közérdekű jellegét az Infotv. 26. § (1) bekezdése keletkezteti.

## **VI. Adatkezelés időtartama**

A GDPR 5. cikk (1) albekezdés e) pontjában, valamint az Infotv. 4. § (2) bekezdésében foglaltakra figyelemmel személyes adat csak a cél megvalósulásához szükséges mértékben és ideig kezelhető.

Az Adatkezelő jelen adatkezelési tájékoztató IV. pontjában meghatározott adatokat a **közérdekű adatigénylés benyújtásától számított egy (1) évig kezeli.**

Adatkezelő az ügyhöz kapcsolódó iratokat a rá vonatkozó iratkezelési szabályok szerint iktatja és az iktatott iratok között a mindenkor hatályos irattári tervben meghatározott selejtezési időig kezeli.

Adatkezelő a kezelt személyes adatokat haladéktalanul törli, ha az adatkezelés nem a jogszabályokban meghatározott célból történt; az adatkezelés célja megszűnt; illetve az adatok kezelésére irányadó megőrzési időtartam eltelt. Az adatok törlése a papír alapú dokumentumok megsemmisítésével, az elektronikus úton tárolt dokumentumok esetében pedig a visszaállítás lehetőségét kizáró törléssel történik.

## **VII. Adatfeldolgozók, címzettek**

A beérkező adatigénylések feldolgozása, az azzal kapcsolatos valamennyi ügyviteli feladat elvégzése tárgyában **adatfeldolgozónak** minősül az Adatkezelő munkaszervezeteként közreműködő:

Neve: **Csobánkai Polgármesteri Hivatal**  
Székhelye: 2014 Csobánka, Fő út 1.  
Képviseli: dr. Imre Gábor jegyző  
Telefon: +36 (26) 320 020  
E-mail címe: [jegyzo@csobanka.hu](mailto:jegyzo@csobanka.hu)

Az Érintett személyes adatait a rá irányadó jogszabályi kötelezettség alapján a Csobánkai Polgármesteri Hivatal az ASP keretrendszer egyes szakrendszereiben rögzíti. A keretrendszerben rögzített személyes adatok vonatkozásában az önkormányzati ASP rendszerről szóló 257/2016. (VIII. 31.) Korm. rendelet 2. § (3) bekezdése alapján **adatfeldolgozónak** minősül:

Neve: **Magyar Államkincstár**  
Képviselője: Bugár Csaba elnök  
Székhelye: 1054 Budapest, Hold utca 4.  
Telefon: +36 (1) 327 36 00  
E-mail: [info@allamkincstar.gov.hu](mailto:info@allamkincstar.gov.hu)

Adatkezelő az Érintett személyes adatait az alábbiakban részletezett esetekben és körben továbbítja az alábbi **címzettek** részére:

- a közérdekű adatigénylés e-mail útján történő benyújtása esetén a válaszással összefüggésben a levelezőrendszeren keresztül továbbított adatok tekintetében a levelezőrendszer adatfeldolgozója, a **Höltz Péter** egyéni vállalkozó (1221 Budapest, Vihar utca 5/c) működik közre;
- a közérdekű adatigénylés postai úton történő teljesítése esetén a kézbesítési adatok tekintetében a **Magyar Posta Zrt. (1138 Budapest, Dunavirág utca 2-6.)** részére továbbítja;
- a közérdekű adatigénylés Ügyfélkapu/Cégkapu tárhelyre történő kézbesítése esetén a címzéshez szükséges adatok tekintetében a **NISZ Nemzeti Infokommunikációs Szolgáltató Zrt. (1081 Budapest, Csokonai utca 3.)** részére továbbítja;
- az elektronikus kapcsolattartás keretében egyes szabályozott és központi elektronikus ügyintézési szolgáltatások igénybevétele esetén (pl. e-Papír szolgáltatás) a **KOPINT-DATORG Informatikai és Vagyongkezelő Kft. (1081 Budapest, Csokonai u. 3.)** adatfeldolgozóként kerül bevonásra.

Adatkezelő a személyes adatok kezelése vonatkozásában további adatfeldolgozót nem vesz igénybe. Adatfeldolgozó igénybevétele esetén Adatkezelő az adatfeldolgozás tényéről az Érintettet tájékoztatja.

A kezelt adatok teljes körének megismerésére fenti címzetteken kívül az alábbi szervezetek jogosultak: bíróság, ügyészség, a bűnüldözés és a büntetés-végrehajtás szervei, nemzetbiztonsági szolgálatok, adóhatóság. Részükre, írásos megkeresés alapján (megfelelő jogalap esetén), az általuk folytatott eljárásban történő hivatalos felhasználás végett az Adatkezelő köteles a kért adatokat továbbítani, rendelkezésre bocsátani.

### **VIII. Az adatok kezelésének módja**

Az Adatkezelő a jelen adatkezelési tájékoztató IV. pontjában megjelölt, és birtokába kerülő személyes adatokat manuálisan kezeli, tehát nem végez automatizált adatkezelést, nem végez profilalkotást.

Adatkezelő megfelelő szervezési intézkedésekkel biztosítja, hogy az adatokhoz az Adatkezelő Vezetője, a Csobánkai Polgármesteri Hivatal mindenkori jegyzője, valamint ezen feladat teljesítésével megbízott, és jogosultsággal rendelkező köztisztviselői férjenek hozzá.

Az Adatkezelő kiemelt figyelmet fordít a személyes adatok megfelelő szintű biztonságára és bizalmas kezelésére, többek között annak érdekében, hogy megakadályozza a személyes adatokhoz és az adatok kezeléséhez használt eszközökhöz való jogosulatlan hozzáférést, illetve azok jogosulatlan felhasználását. A papír alapon tárolt személyes adatokat az Adatkezelő székhelyén zárható irodabútorokban és irattári helyiségben, az elektronikus adatokat az Adatkezelő a megfelelő jogosultságkezeléssel ellátott tárhelyel rendelkező, szerverén tárolja.

## **IX. Nyilvánosságra hozatal**

Adatkezelő a jelen adatkezelési tájékoztató IV. pontjában meghatározott személyes adatokat fő szabály szerint nem hozza nyilvánosságra.

### **X. Az Érintett jogai**

#### *X.1. Az Érintett előzetes tájékoztatáshoz való joga (GDPR 13-14.cikk)*

Amennyiben a személyes adatokat az Érintettől gyűjtik, Adatkezelő a személyes adatok megszerzésének időpontjában tájékoztatja az Érintettet az Adatkezelőre vonatkozó alapvető információkról, a személyes adatok tervezett kezelésének céljáról, az adatkezelés jogalapjáról, az esetleges adattovábbítási műveletekről. Adatkezelő ezen felül köteles az Érintettet az adatai kezelésére vonatkozó kiegészítő információkról is tájékoztatni, így többek között az adattárolás időtartamáról, az Érintettet megillető jogokról, valamint a hatóságnak címzett panasz benyújtásának jogáról. Adatkezelő az Érintett előzetes tájékoztatáshoz való jogának érvényesülését jelen Adatkezelési Tájékoztató nyilvánosságra hozatalával, valamint az Érintett részére az adatkezelési művelet megkezdése előtt történő átadásával biztosítja.

#### *X.2. A hozzáférési jog (GDPR 15. cikk)*

Az Érintett jogosult hozzáférést kérni a személyes adataihoz, továbbá az Adatkezelő által kezelt személyes adatairól másolatot kapni és ellenőrizni, hogy az adatkezelést az Adatkezelő jogszerűen végzi-e.

#### *X.3. A helyesbítéshez való jog (GDPR 16. cikk)*

Az Érintett jogosult az Adatkezelő által kezelt személyes adatainak helyesbítését kérni. E jog értelmében az Érintett jogosult az Adatkezelő által kezelt hiányos vagy pontatlan személyes adatainak helyesbítésére azzal, hogy ilyen esetben az újonnan átadott adat hitelességének ellenőrzése szükségessé válik.

#### *X.4. A törléshez – elfeledtetéshez – való jog (GDPR 17. cikk)*

Az Érintett jogosult az Adatkezelő által kezelt személyes adatai törlését kérni abban az esetben, amennyiben sikerrel tiltakozott személyes adatai kezelése ellen; amennyiben az Adatkezelő a személyes adatait jogellenesen kezelte, vagy amennyiben a magyar jog alapján az Adatkezelő köteles az Érintett személyes adatait törölni. Adatkezelő ugyanakkor bizonyos esetekben jogosult megtagadni a törlési kérelem teljesítését, melyről az Érintett megfelelően tájékoztatni köteles.

#### *X.5. Az adatkezelés korlátozásához való jog (GDPR 18. cikk)*

Az Érintett jogosult személyes adatai kezelésének korlátozását kérni, amennyiben az Adatkezelő jogellenes adatkezelést folytat, és az Érintett nem szeretné, hogy az adatok törlésre kerüljenek, és inkább az adatok felhasználásának korlátozását kéri.

Az adatkezelés korlátozásához való jog megilleti továbbá az Érintettet abban az esetben is, amikor vitatja az Adatkezelő által kezelt adatok pontosságát.

#### *X.6. A személyes adatok kezelése elleni tiltakozás joga (GDPR 21. cikk)*

Az Érintett jogosult személyes adatai kezelése ellen tiltakozni, ha az adatkezelés közérdekű vagy az Adatkezelőre ruházott közhatalmi jogosítvány gyakorlásának keretében végzett feladat végrehajtásához szükséges vagy az adatkezelés jogalapja az Adatkezelő, vagy harmadik fél jogos érdekeinek érvényesítéséhez szükséges. A személyes adatok kezelése elleni tiltakozás joga az Érintettet minden olyan esetben megilleti, amikor úgy véli, hogy jogai, jogos érdekei, alapvető szabadságai elsőbbséget élveznek az Adatkezelő vagy harmadik személy jogos érdekével szemben. Az érintett abban az esetben is tiltakozhat személyes adatainak kezelése ellen, ha azokat az Adatkezelő közvetlen üzletszerzés vagy profilalkotás céljából kezeli.

### **XI. Tájékoztatás jogérvényesítési lehetőségekről**

Amennyiben úgy ítéli meg, hogy az adatkezelés a GDPR vagy az Infotv. rendelkezéseibe ütközik; sérelmesnek véli azt, ahogy az Adatkezelő a személyes adatait kezeli; vagy a jelen adatkezelési tájékoztató X. pontjában meghatározott érintetti jogaival kíván élni, akkor javasoljuk, hogy először az Adatkezelőt keresse meg panaszával. A panasa minden esetben kivizsgálásra kerül, és annak eredményéről az Adatkezelő 30 napon belül tájékoztatja Önt.

Ha a panaszának kivizsgálása ellenére vagy a panasz kivizsgálására nyitva álló határidő eredménytelen letelte esetén továbbra is sérelmezi, ahogy az Adatkezelő az adatait kezeli, vagy közvetlenül hatósághoz szeretne fordulni, akkor bejelentéssel élhet a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóságnál (cím: 1055 Budapest, Falk Miksa utca 9-11., levelezési cím: 1363 Budapest, Pf. 9. E-mail: [ugyfelszolgalat@naih.hu](mailto:ugyfelszolgalat@naih.hu), honlap: [www.naih.hu](http://www.naih.hu)).

Lehetősége van továbbá adatainak védelme érdekében bírósághoz fordulni, amely az ügyben soron kívül jár el. Ebben az esetben szabadon eldöntheti, hogy a lakóhelye (állandó lakcím) vagy a tartózkodási helye (ideiglenes lakcím) szerinti törvényszéknél (<http://birosag.hu/torvenyszekek>) nyújt be keresetet.

A lakóhelye vagy tartózkodási helye szerinti törvényszéket megkeresheti a <http://birosag.hu/ugyfelkapcsolati-portal/birosag-kereso> oldalon.

Csobánka, 2023. április 13.



*Völgyes József/sk.*  
polgármester

**A személyes adatok kezelésével kapcsolatos legfontosabb információk**

<b>Ki kezeli az adatait?</b>	<u>Csobánka Község Önkormányzata</u>
<b>Hol érhet el bennünket? Milyen adatokat kezelünk?</b>	Személyesen és postán, székhelyünkön, illetve számos elektronikus csatornán. Ezeket részletesen a <u>II. pontban</u> írtuk le. Önre vonatkozó lehető legkevesebb adatokat kezeljük, ezeket részletesen a <u>IV. pontban</u> írtuk le.
<b>Mennyi ideig kezeljük az Ön adatait?</b>	Az Ön adatait a közérdekű adatigénylés benyújtásától számított egy (1) évig kezeljük, ezt követően töröljük. A megőrzési idő részleteiről a <u>VI. pontban</u> tájékozódhat.
<b>Honnan szerezzük be az adatait?</b>	Azokat Ön adja meg nekünk, amikor benyújtja hozzánk közérdekű adatigénylésére irányuló kérelmét.
<b>Miért kezeljük az adatait?</b>	Azért, hogy: <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Önt megfelelően azonosítsuk;</li> <li>b) teljesítsük az adatigénylésével összefüggő kérelmét, vagy tájékoztatassuk az adatigénylés megtagadásának okairól, körülményeiről;</li> <li>c) ellássuk egyéb adminisztrációs, ügyviteli és adattovábbítási feladatunkat.</li> </ul>
<b>Mi hatalmaz fel bennünket arra, hogy kezeljük az adatait?</b>	Az a körülmény, hogy a közérdekű adatok megismerése iránti igények teljesítésével összefüggő feladatellátásunk során közhatalmi feladatot látunk el.
<b>Kinek továbbítjuk az Ön adatait?</b>	Személyes adatait azon szervezetek részére továbbítjuk, amelyek részt vesznek a közérdekű adatok megismerése iránti igények teljesítésével összefüggő valamennyi ügyviteli folyamatunkban, illetve az Önrel való kapcsolattartásban. Ezeket részletesen a <u>VII. pontban</u> írtuk le.
<b>Milyen jogok illetik meg Önt?</b>	Számos jog illeti meg személyes adatai védelmével összefüggésben, ezeket részletesen a <u>X. pontban</u> írtuk le.